



LETRAMENTOS ACADÊMICO-CIENTÍFICOS E *ENGLISH AS A MEDIUM OF INSTRUCTION (EMI)*: UMA INICIAÇÃO CIENTÍFICA NA FORMAÇÃO DOCENTE INICIAL PELA ESCRITA E A ORALIDADE

Maria Izabel Rodrigues Tognato (Unespar – *Campus* de Campo Mourão-PR), e-mail: maria.tognato@ies.unespar.edu.br

Maria Clara Gulhotti (Unespar – *Campus* de Campo Mourão-PR), e-mail: mariaclaragulhotti2@gmail.com

Thamile Aline Jacinty da Silva
(Unespar – *Campus* de Campo Mourão-PR), e-mail: thamile.jaciinty@gmail.com

Eixo: Letramentos acadêmicos e científicos e os diferentes modos de significação

Modalidade: Comunicação oral

Resumo: Considerando a necessidade de se discutir os Letramentos Acadêmico-Científicos e *English as a Medium of Instruction (EMI)* no Ensino Superior, pela Iniciação Científica na formação docente inicial, visamos a apresentar os resultados de dois estudos tendo como foco a escrita a partir do trabalho com o gênero de texto escrito *Abstract* e o gênero Apresentação Oral em eventos científicos. Para isso, fundamentamos nossos estudos nos aportes teórico-metodológicos do Interacionismo Sociodiscursivo (ISD), do *EMI* enquanto perspectiva global e dos Letramentos Acadêmico-Científicos. Como procedimentos metodológicos, para este trabalho, nos pautamos nos estudos bibliográficos sobre a identificação dos elementos constitutivos dos gêneros supracitados. Os resultados destes estudos nos permitem obter uma maior compreensão acerca dos Letramentos Acadêmico-Científicos, *EMI* e suas relações com o trabalho de escrita e oralidade tendo como foco os gêneros de texto *Abstract* e Apresentação Oral em língua inglesa no contexto do Ensino Superior. Estas pesquisas também têm nos permitido reconhecer o potencial da capacidade de comunicação científica pelo uso da língua inglesa com vistas ao exercício da internacionalização pelos letramentos acadêmico-científicos, bem como dos aspectos constitutivos da produção escrita das pesquisadoras em formação em relação às possíveis aprendizagens e mudanças que poderiam ser feitas em caso de nova participação.

Palavras-chave: Letramentos acadêmico-científicos; *English as a medium of instruction*; Iniciação científica; Formação docente inicial; Escrita e oralidade.

Introdução

Levando-se em conta a necessidade de se entender as concepções de Letramentos Acadêmico-Científicos (LEA; STREET, 1998, 2014), de *English as a Medium of Instruction (EMI)* (TAMTAM *et al.*, 2013; BRADFORD, 2016) e de internacionalização, como um dos princípios da Universidade propostos pelo Plano de Desenvolvimento Institucional (PDI) (Unespar, 2018) e suas relações possíveis





contribuições para o Ensino Superior, envolvendo o contexto da formação docente inicial, visamos a investigar tais concepções no sentido de contribuir para o processo da internacionalização, enquanto política institucional. Além disso, temos constatado, ao longo de nossa experiência no Ensino Superior, a necessidade de um maior entendimento sobre a produção de textos acadêmicos e científicos na língua inglesa que possam contribuir para a comunicação científica em língua inglesa, como no caso do gênero de texto *Abstract*, com vistas a publicações em periódicos, bem como sobre a preparação para Apresentação Oral em eventos internacionais. Por essas razões, consideramos nossa proposta de pesquisa fundamental à formação profissional dos estudantes no Ensino Superior.

Para tanto, pautamos nosso estudo nos Novos Estudos do Letramento (STREET, 1984; BARTON; HAMILTON, 1998) por envolver um conjunto de práticas sociais pelo uso de diferentes formas de linguagem em uma única ou diferentes culturas, autorizando a conceituação plural do letramento denominada de letramentos (GEE, 1999); na proposta do *EMI*, enquanto perspectiva global e estratégica para a internacionalização (BRADFORD, 2016), por ser considerada um método de ensino bilíngue pelo qual as universidades oferecem disciplinas acadêmicas em contextos nos quais a primeira língua da maioria dos alunos não é o inglês.

Diante do exposto, como uma forma de situar a discussão proposta de maneira mais sistematizada, nosso resumo expandido organiza-se nas seguintes partes constitutivas: introdução, metodologia, resultados e considerações finais.

Metodologia

No que concerne aos procedimentos metodológicos, quanto à natureza de pesquisa, utilizamos a perspectiva qualitativo-interpretativista (BORTONI-RICARDO, 2008). Além disso, para este estudo, apresentamos um recorte, em função de espaço, dos resultados por meio de um estudo bibliográfico realizado no sentido de explicitar os elementos constitutivos dos gêneros em foco. Por isso, destacamos um dos objetivos de nossas investigações, que é reconhecer e descrever os aspectos ou elementos constitutivos da produção escrita acadêmico-científica, com foco no gênero de texto *Abstract*, e do gênero de Apresentação Oral em língua inglesa com vistas à participação em eventos internacionais.

Resultados e Discussão

No que concerne aos aspectos constitutivos da produção escrita acadêmico-científica, com foco no gênero de texto *Abstract*, trata-se de um gênero de texto que nos permite compartilhar e realizar a comunicação científica por meio do resumo de um artigo de pesquisa científica. Assim, enfatizamos os seguintes elementos: contexto/problema/Objetivo/Introdução, teoria norteadora, com ou sem autores e data de referência metodologia, metodologia (instrumentos de coleta, geração e análise de dados) (TOGNATO, 2021, p.168).





No que diz respeito ao gênero de Comunicação Oral, trata-se de um gênero que nos permite compartilhar e realizar a comunicação científica (ZANI, BUENO E DOLZ, 2020, p. 12). Tomando por base estes autores, apresentamos os elementos constitutivos deste gênero, a saber: a) situação de comunicação; b) conteúdo temático; c) planificação; d) textualização: unidades linguísticas; d) meios paralinguísticos; e, f) suporte.

Conclusões

Estes estudos nos permitiram obter uma compreensão mais ampliada acerca das concepções tratadas neste estudo e dos aspectos constitutivos do gênero de texto *Abstract* e do gênero Apresentação Oral, gêneros estes, a nosso ver, fundamentais para um maior entendimento das temáticas estudadas e suas possíveis relações. Além disso, estudar os Letramentos Acadêmico-Científicos e EMI pela Iniciação Científica em contexto de formação inicial docente é essencial ao desenvolvimento dos estudantes do Ensino Superior. No entanto, nossas investigações encontram-se em desenvolvimento por meio das quais poderemos obter maiores resultados. Esperamos que nosso trabalho contribua para que outros estudos possam ser desenvolvidos em relação à temática tratada.

Agradecimentos

Agradecemos à Fundação Araucária por nos ter propiciado a oportunidade de desenvolvimento de uma das investigações de 2021 a 2022 e ao CNPq por no período de 2022 a 2023.

Referências

BORTONI-RICARDO, S. M. *O professor pesquisador: introdução à pesquisa qualitativa*. São Paulo: Parábola, 2008. (Série Estratégias de Ensino; n. 8.).

BRADFORD, A. Toward a typology of implementation challenges facing English-Medium instruction in higher education: evidence from Japan. **Journal of Studies in International Education**, 2016.

BRONCKART, J-P. **Atividade de linguagem, textos e discursos: por um interacionismo sociodiscursivo**. Trad. Anna Rachel Machado e Pericles Cunha. São Paulo: EDUC, 1997/2009.

DOLZ, J.; GAGNON, R.; DECANDIO, F. **Produção escrita e dificuldades de aprendizagem**. Mercado das Letras: Campinas-Brasil, 2010.





GEE, J. P. **Social linguistics and literacies. Ideology in Discourses**. 2.ed. London/Philadelphia: The Farmer Press, 1999.

LEA, M. R.; STREET, B. V.. **Student writing in higher education: an academic literacies approach**. Studies in Higher Education, London. June, v.23, n.2, p157, 16p., 1998.

LEA, M. R.; STREET, B. V.. O modelo de "letramentos acadêmicos": teoria e aplicações. **Filol. Linguíst. Port.**, São Paulo, v.16, n.2, p.477-493, jul./dez.2014.
SCHNEUWLY, Bernard; DOLZ, Joaquim. **Gêneros orais e escritos na escola**. Trad. Roxane Rojo e Glais Sales Cordeiro. Campinas, SP: Mercado das Letras, 2004.

STREET, B. V. Literacy in theory and practice. London: Cambridge University Press, 1984.

STREET, B. V.. Dimensões escondidas na escrita de artigos acadêmicos. **Perspectiva**, Florianópolis, v.28, n.2, p.541-457, 2010.

TOGNATO, M. I. R. A internacionalização no Ensino Superior pelos letramentos acadêmicos: uma perspectiva necessária. **Revista NUPEM**, Campo Mourão, v. 13, n. 28, p. 159-176, jan./abr. 2021.

UNESPAR. PDI –**Plano de Desenvolvimento Institucional**: 2018-2022. Paranavaí: Unespar, 2018.

ZANI, J. B. A comunicação oral em eventos científicos: uma proposta de modelização para a elaboração de sequências didáticas. 2018. 303f. **Tese** (Doutorado em Educação). Universidade São Francisco, Itatiba, 2018.

